

## Programme des Tables rondes

**Mercredi 28 novembre 2007**

### Table ronde n°1 : Biocarburants pour le transport vs production d'électricité

**Président** : Sénateur DEMUYNCK Christian, sénateur de Seine-Saint-Denis, France

**Vice-président** : TRANCHANT Patrice, directeur agence de l'AFD Ouagadougou

**Secrétaire** : JANSSEN Rainer, coordonnateur de COMPETE, WIP, Allemagne

Organisée par : Veronika Dornburg, Projet COMPETE, Utrecht University, Pays Bas

#### **Intervenants :**

- Benefits of electrification in rural Africa.  
TOGOLA Ibrahim, Mali-Folkecenter, Mali
- Electrification experiences from Guinea Bissau.  
DIANKA Mamadou, PRBE, Burkina Faso
- Sustainability of using biomass for transportation.  
WOODS Jeremy, Imperial College London

#### **Invité :**

SARR Secou, ENDA-TM, Senegal

ZUZARTE Fiona, SEI, Sweden

HONGO Hamimu, FELISA Co Ltd, Tanzania

*"Transportation fuels are a main target of biofuel use in Europe and a main cause of growing oil consumption in Africa. Using biofuels for local transportation needs might contribute to independence from global crude oil markets. At the same time, it remains that most rural areas are not electrified in Africa. Biofuels might help rural electrification and contribute to electricity supplies in urban areas.*

*What are the advantages and disadvantages of using biomass for transportation fuels, electricity production or other uses? Can biomass adds to improving the living conditions of the rural population and to the sustainable economic development of the whole country and what are the trade-offs between the different uses?"*

### Table ronde n°2 : Le Jatropha : une plante d'avenir ou un leurre ?

**Président** : SABIN Jean Claude, Agro Energie Développement, France

**Vice-président** : PARTIOT Michel, directeur régional Cirad Afrique de l'Ouest  
Continentrale

**Secrétaire** : VAITILINGOM Gilles, CIRAD

**Intervenants :**

- Le Programme National de Valorisation Energétique de la plante Pourghère (PNVEP)  
SAMAKE Aboubakar, chef du PNVEP – CNESOLER, Mali
- Le Pourghère, jatropha curcas, cette plante dont on parle tant !  
OUEDRAOGO Makido, Université de Ouagadougou

**Invités :**

OTTO Martina, PNUE, France  
ADHOLEYA Alok, TERI, Inde

*"Le jatropha est présenté comme une plante miracle aussi bien pour des plantations industrielles que villageoises. Qu'en est-t-il des vrais rendements de cette plante non alimentaire qui, si des revers de marché se produisaient, laisseraient des milliers de paysans en situation de famine ? Pourtant le jatropha est porteur de vrais espoirs. Pour quels secteurs en Afrique ? Quelles sont les précautions à prendre avant d'entreprendre des projets de grandes et petites tailles ?"*

**Table ronde n°3 : Utilisation des huiles végétales dans les moteurs**

**Président** : YAMEOGO T. Jean Hubert, directeur général de la SONABHY, Burkina Faso  
**Vice-président** : GINIES Paul, directeur général ZIE, Ouagadougou  
**Secrétaire** : SEMPORE Francis, enseignant chercheur ZIE, Ouagadougou

**Intervenants :**

- Le groupe électrogène 110 KVA à huile de palme de Mbongo, Cameroun.  
LIBERT Jean Marie, SOCAPALM Cameroun
- Les applications existantes – détails techniques.  
LIENNARD Alain, CIRAD

**Invités :**

CLOIN Jan, SOPAC, Iles Fidji.  
DAHO Tizane, Université de Ouagadougou

*« Parmi les différentes sources d'énergie produites par l'agriculture, les huiles végétales sont des substituts du gasoil, carburant quasi exclusif pour la génération d'électricité, les transports routiers et l'agriculture. Elles peuvent être directement produites sur place et utilisées soit en circuit court à l'état naturel, soit en tant que carburant national après estérification.*

*Utilisées à l'état naturel elles possèdent surtout l'avantage de pouvoir être produites « manuellement » selon des méthodes ancestrales ou plus modernes et sans ajout de produits importés.*

*Mais pourquoi si peu d'applications ? C'est qu'il existe des contraintes techniques à leur utilisation dans les moteurs. Coup de projecteur sur des applications en cours, explications et détails. »*

#### **Table ronde n°4 : Compétition alimentaire non alimentaire : enjeux et risques**

**Président** : THIES Florent D., directeur GTZ Ouagadougou

**Vice-président** : LORELLE Jacqueline, conseiller de coopération et d'action culturelle, Ambassade de France à Ouagadougou

**Secrétaire** : DORNBURG Veronika, Utrecht University, Pays Bas

Organisée par : Veronika Dornburg, Projet COMPETE

#### **Intervenants :**

- Will the growing demand for biofuels lead to food crisis?  
JUMBE Charles, FANRPAN, Malawi
- Global land use changes - use of agricultural and other land for biofuel production.  
FALLOT Abigail, CIRAD
- Are Bioenergy Crops different from other cash crop?  
KRELL, Rainer, FAO, Italy

#### **Invités :**

CHATTERJEE, Sudipto, WINROCK INDIA

*" 'Agrofuels' are criticized for increasing food prices and leading to food insecurity of the poor. Linkages between biofuels and food, however, are complex. On the one hand, bioenergy crops compete with food crops for land and food production in the South might decline for fuel crops that are used globally. On the other hand, bioenergy crop production might contribute to economic development and rural income. Improved bioenergy production systems might have synergies with food production e.g. by using degraded land or intercropping.*

*What will be the influences of biofuel developments on global and local food markets and which opportunities exist for improved biomass systems? Does the combination of biofuels and food production lead to synergies or competition?"*

## Table ronde n°5 : Biocarburants, politique énergétique et législations

**Président** : BARROS Duarte, Commissaire département développement rural, ressources naturelles et environnement, UEMOA

**Vice-président** : REILAND Roland, Chef du bureau régional de la coopération et du développement, Grand Duché du Luxembourg

**Secrétaire** : OUEDRAOGO Bassirou, directeur des énergies renouvelables, Ministère de l'Énergie et des Mines Burkina Faso

### **Intervenants :**

- The necessity of supportive Frameworks for the Production of Energy Crops in Africa.  
MADJERA Michael, Allemagne
- Présentations Etudes pays : MALI, GHANA, BURKINA, SENEGAL

### **Invités :**

POITRAT Etienne, ADEME, France

CLOIN Jan, SOPAC, Iles Fidji

*« La nécessité de cadres administratifs et législatifs clairs s'impose dans le cas des biocarburants. L'Etat n'aura pas qu'à réglementer la production, la distribution et l'usage. Il aura aussi, dans bien des situations, à arbitrer entre la part de terres autorisées aux « cultures biocarburants » et celle dévolue aux cultures vivrières. Mais aussi entre protection de l'environnement et du biotope et développement économique.*

*Quels éléments doivent être pris en compte pour orienter les politiques à mener ?*

*Les situations sont différentes selon les pays d'Afrique. Quatre pays présenteront le contenu des études préparatoires à la conférence. Elles contiennent des données recueillies sur l'agriculture, l'environnement et le contexte énergétique ».*

## Table ronde n°6 : Biocarburants et équité énergétique

**Président** : GUISSOU Basile, directeur général du CNRST, Ouagadougou

**Vice-président** : GIRARD Philippe, chef de l'UPR Biomasse Energie, CIRAD

**Secrétaire** : OTTO Martina, PNUE, France

### **Intervenants :**

- La contribution des agro-carburants à la lutte contre la pauvreté / réalisation des Objectifs du Millénaire pour le Développement.  
CULOT Marguerite, Ethical Sugar (ONG), France
- Energy and Livelihoods in Africa

WILKINSON Rona, Eco Ltd., UK

**Invités :**

DE LOS RIOS Emilio, université de Mexico, Mexique

*« Le jatropha, qui est positionné comme une plante miracle au point de susciter des investissements du Nord avant même d'être planté, présente le risque d'acculer à la famine les milliers de paysans sous contrat qui auraient dédié leurs terres à la production de Biodiesel européen. Les villages africains (80 % de la population), pendant ce temps, n'ont pas l'accès à l'énergie suffisant pour envisager des perspectives de développement.*

*Alors, les Biocarburants en Afrique ? Pour qui ? Pour quoi ?*

*Il est nécessaire de parler dès aujourd'hui d'équité énergétique et du rôle que les biocarburants pourraient et devraient avoir pour le développement. C'est l'objectif de cette Table Ronde 6 » !*

**Table ronde n°7 : Quels partenariats entre le public et le privé ?**

**Président :** CAMPANA Dominique, ADEME, France

**Vice-président :** BALLY Baba Seid, Association africaine pour la promotion des biocarburants

**Secrétaire :** COULIBALY Yézouma, chef UTER GEI, 2IE, Ouagadougou

**Intervenants :**

- Opportunités d'investissement du secteur privé africain dans les biocarburants.  
CHAMPEAUX Alain, TOTAL S.A., France
- La production de bioénergie une chance pour l'agriculture Africaine ?  
Dans quelles conditions économiques, sociales et environnementales public et privé peuvent collaborer à la réalisation d'un projet d'intérêt général.  
SABIN Jean Claude, Agro Energie Développement, France

**Invités :**

GAUDARD Lucien, directeur général SOCOMA, Burkina Faso

DIALLO Bintou, directrice générale SN CITEC, Burkina Faso

CHAUMETTE Benoît, DAGRIS, France

CAMARA Mamadi, gérant de Green Oil, Burkina Faso, Mali

*"La cession de baux à titre gracieux de terres appartenant aux nations, la prise de mesures incitatives concrètes (baisse des taxes d'importation sur les matériels et produits, exonérations de charges, fiscalités adaptées,...), voilà ce que le Privé attend du secteur Public pour investir dans les Biocarburants en Afrique.*

*Les Etats, qui veulent promouvoir les biocarburants tout en garantissant l'intérêt national, voudront des engagements signés sur le respect de chartes environnementales assurant la durabilité, l'équité et l'innocuité de la production et de l'utilisation des biocarburants. Et*

*peut-être même une part de ces derniers. Toutes notions à priori en contradiction avec les calculs de rentabilité des Plans d'Affaire.*

*Alors, quelles leçons tirer des biocarburants des Pays du Nord ? Quelles spécificités africaines doivent guider vers des accords adaptés et répondre à la question : quels partenariats entre le Public et le Privé ?"*

## **Table ronde n°8 : Comment s'assurer de la durabilité des biocarburants ?**

**Président** : CISSE Abdoulaye A., Ministre des mines et de l'énergie du Burkina

**Vice-président** : DIATTA Christian S., Ministre des Biocarburants et des Energie Renouvelables du Sénégal

**Secrétaire** : AZOUMAH Yao, enseignant chercheur ZIE, Ouagadougou

### **Intervenants :**

- Options pour promouvoir la durabilité des biocarburants.  
DENRUYTER Jean Philippe, WWF, Belgique

### **Invités :**

FALLOT Abigail, CIRAD

DIAZ CHAVEZ Rocio A., Imperial College London

*"Comment s'assurer de la durabilité sociale des biocarburants ?" Parmi les autres critères de durabilité à considérer il y a l'intérêt de standards et de certification. Mais :*

*- faut il un système de certification type FSC pour assurer la durabilité des biocarburants ;  
ou,*

*- est-ce qu'un tel système ne servirait pas voire créerait des problèmes? "*

-----